

Capitán
Frederick Marryat

DE GRUMETE A ALMIRANTE

300 ILUSTRACIONES A TODO COLOR

JOYAS
LITERARIAS
JUVENILES

25 PTS.



el Periódico
COLECCIÓN GRANDES AVENTURAS



Número
9
Volumen

De grumete
a almirante

CAPITÁN F. MARRYAT

ESTA HISTORIA COMIENZA EN UNA PEQUEÑA CIUDAD INGLESA... ES LA HISTORIA DE PEDRO SIMPLE, UN MUCHACHO DE CATORCE AÑOS CUYA MAYOR ILUSIÓN ERA SER...



...UN BUEN SASTRE DE LONDRES. ESO ES LO QUE YO QUISIERA SER, PADRE.

¡ES INÚTIL QUE INSISTAS EN ESA MANIA TUYA! LA ALGURNIA DE NUESTRA FAMILIA NO PERMITE QUE TE DEDiques A TAN HUMILDE MENESTER. HACE YA TIEMPO QUE TE LO VENGO DICHIENDO...



¡TU SITIO ESTA EN LA MARINA! ¡EN LA REAL MARINA INGLESA! Y, AHORA, PEDRO, HA LLEGADO EL MOMENTO DE PARTIR. EMPIEZA A DESPEDIRTE.



¡ADIÓS, HIJO, CUIDATE MUCHO! EN CUANTO LLEGUES A LONDRES, VE A CASA DE LOS HANDYCOCK, SON PARIENTES NUESTROS... TU PADRE YA TE HA DADO SU DIRECCIÓN...



¡OIGA, ¿SE PUEDE SABER POR QUE NOS HE-MOS DETENIDO ANTE ESTA CASA?

HEMOS DE RECOGER A UN VIAJERO CON DESTINO A LONDRES.



EN FIN, QUE A ESTE PASO NO LLEGAREMOS NUNCA A LONDRES... ¡ODIO LOS VIAJES, MI QUERIDA AMIGA!

TENEIS RAZÓN, CADA VEZ SE VIAJA MAS ESPACIO EN INGLATERRA.



ADIÓS, HERMANO. SI VES ALGUN TIBURÓN CUANDO ESTES EMBARCADO, ESCRÍBEME...



VAMOS, LA DILIGENCIA ESPERA.



¡ADIÓS, PEDRO! ¡Y TEN MUCHO CUIDADO CON EL MAR...!



¡POR FIN HAS SUBIDO! ¿COMO TE LLAMAS?

ME LLAMO PEDRO, SEÑORA...



PEDRO... YO TENGO UN SOBRINO QUE SE LLAMA ASÍ. ES EL HIJO DE UNA HERMANA MÍA QUE SE CASÓ CON UN COMERCIANTE DE LONDRES, AL QUE CONOCÍ EN UNA CACERÍA QUE SE DIÓ EN NUESTRA ALDEA...

© Ediciones B, S. A.

Dibujos: Juan Escandell Torres

Adaptación: Carrasé

Dibujo de portada: Antonio Bernal Romero



...FUE UNA BODA MAGNIFICA. MI HERMANA HIZO UN BUEN MATRIMONIO, YA QUE MI CUÑADO ES UN SEÑOR MUY IMPORTANTE DE LA CAPITAL. CON FRECUENCIA REALIZA VIAJES A LAS AMERICAS, DONDE TIENE FABULOSOS NEGOCIOS...



Y VOS, AMIGA MIA, ¿TENEIS A ALGUIEN IMPORTANTE EN VUESTRA FAMILIA?



¡OH, CLARO QUE SI! MI TÍO GUILLERMO BLACKPOOL, ES EL MAS IMPORTANTE ARMADOR DEL PAIS. EMPEZO CONSTRUYENDO BARCAS PARA LOS PESCADORES...



PERO HOY, LA ARMADA REAL LE ENCARGA LA CONSTRUCCION DE BARCOS. SU PRESTIGIO HA TRASPASADO LAS FRONTERAS Y RECIBE ENCARGOS DE OTROS PAISES... ¿ACASO NO HABEIS OIDO HABLAR DE LOS BLACKPOOL?



DOCE HORAS DESPUES, LA DILIGENCIA HACE SU ENTRADA EN LONDRES... ESE CUÑADO MIO, EN CIERTA OCASION, DIO UNA FIESTA A LA QUE ACUDIO LO MAS SELECTO DE LONDRES. ¡HUY, ESTO YA ES LONDRES...!



ADIÓS, GUAPÓ... Y NO SEAS TAN CALLADITO... ¡NO HAS HABLADO EN TODO EL VIAJE!



¡CIELOS, PERO SI NO HAN PARADO DE HABLAR ELLAS! ¡UF, QUE GANAS TENIA DE LLEGAR!



DESPUES DE PERMANECER DOS DIAS EN CASA DE LOS HANDYCOCK, PEDRO SE DISPONE A SEGUIR HASTA PORTSMOUTH, ULTIMA ETAPA DE SU VIAJE. BUEN VIAJE, PEDRO, Y NO PIERDAS LA CARTA DE PRESENTACION QUE TE HE DADO PARA EL CAPITAN SAVAGE...

ADIÓS Y GRACIAS POR TODO.



AL CABO DE UNA HORA DE VIAJE... DE MODO QUE QUIERES SER MARINO Y POR ESO TE DIRIGES A PORTSMOUTH...

ASI ES, SEÑOR.



VAYA... VAYA... ¿Y CONOCES A ALGUIEN EN ESA CIUDAD?

LLEVO UNA CARTA PARA ENTREGARLA A CIERTA PERSONA...



TAL VEZ YO PUEDA AYUDARTE.
¿TE IMPORTARÍA MOSTRARME
ESA CARTA?



PERDÓNADME, SEÑOR, PE-
RO NO CREO QUE ESTO
SEA ASUNTO DE VUESTRA
INCUMBENCIA...



DE ACUERDO, MUCHACHO, ESTAS EN
TU DERECHO, PERO TU RESPUESTA
HA SIDO UN TANTO BRUSCA...



UNA VEZ EN PORTSMOUTH, PEDRO
SE DIRIGE A CIERTA POSADA...

AQUI ES... ME DIJERON QUE LOS
GUARDIAMARINAS ACOSTUMBRAN
A DEJAR SU EQUIPAJE EN ESTA
POSADA...



NO HAY DUDA DE
QUE AQUI ES...



FIJATE EN ESE. ME APUESTO UNA JARRA
DE VINO A QUE QUIERE INGRESAR EN LA MA-
RINA.

SE LO PREGUNTAREMOS A EL
MISMO.



BIENVENIDO A "LOS POS-
TES AZULES", MUCHACHO!
¿QUE TE TRAE POR ESTAS
LATITUDES?

PUES... YO...
YO QUIERO
SER GUARDIA-
MARINA.



¡OH, ES UNA
HERMOSA
ASPIRACION!

VEN A NUESTRA MESA
Y BEBE CON NOSOTROS,
FUTURO ALMIRANTE...



...Y NO HUBO MANERA DE CONVENCER A
MI PADRE. Y ESO ES TODO. TRAIGO UNA
CARTA PARA EL CAPITAN SAVAGE, QUE
MANDA UN BARCO QUE SE LLAMA "DIO-
MEDES".



¡CIELOS! ¿HAS
DICHÓ EL CAPITAN
SAVAGE?

SI, ESO
DIJE...



¡OH, AMIGOS! ¡ESTE JOVEN-
CITO HA DE PRESENTARSE
AL CAPITAN SAVAGE!



¡NO TE HAN
DICHLO QUE
LE LLAMAN
"COMEMARI-
NOS"?

YO EN TU LUGAR
REGRESARIA AL
PUEBLO...

¡NO SABES LO QUE
TE ESPERA...!

¡CON ESE CAPITAN,
EL MAR NO TE SEN-
TARA BIEN!



EL CAPITAN SAVAGE ES UN HOMBRE
AL QUE GUSTA DESAFIAR A LA NA-
TURALEZA, PARA EL NO EXISTE EL
FELI-
GRO.



"A VECES NI SIQUIE-
RA PARECE HUMA-
NO"...

¡CAPITAN, SERIA ME-
JOR VIRAR EN REDONDO
Y REFUGIARNOS EN EL
PUERTO! ¡AUN ESTAMOS
A TIEMPO!

¡NADA DE ESO! ¡QUIERO
QUE ESTOS CABALLE-
ROS QUE SUEÑAN CON
SER MARINOS SEPA-
N LO QUE ES UNA TOR-
MENTA...!



...ALGUNOS DICEN QUE SU CORAZON ES-
TA HECHO CON UNA BALA DE CARON FUN-
DIDA"...

¡ARRESTARE AL PRI-
MERO QUE SE DEJE
DERRIBAR POR UNA
OLA DE LAS QUE BA-
RREN LA CUBIERTA!



...NADIE PUEDE IMAGINAR LO FEROS QUE RESULTA SU DISCIPLINA."

RECIBIRAS
DIEZ AZOTES
POR HABER
PERDIDO UN
ZAPATO EN
EL CURSO DE
LA TORMEN-
TA...



YA HAS OIDO
LO QUE OCURRE
CON EL "COME-
MARINOS" LA VI-
DA DEL CAMPO
ES MAS SANA,
¿VERDAD?



A PESAR DE TODO, YO TENGO QUE VER A ESE
CAPITAN. ¿CUANDO PODRE VERLE?



¡LO VERAS ANTES DE LO QUE TE
IMAGINAS! MIRALE, ACABA DE EN-
TRAR...



¡DIOS MIO! EL CAPITAN
SAVAGE ES... ES...!



¡ME LLAMO PE... PEDRO
SIMPLE, SEÑOR, Y VEN-
GO A PRESENTARME AL
PRIMER TENIENTE...

¿DE VERAS? PUES
EL PRIMER TE-
NIENTE SOY YO.

ASI EMPEZO TODO PARA PEDRO SIM-
PLE, QUE POCAS HORAS MAS TARDE...

¿COMO VA TU "CA-
RRERA", MUCHACHO?

¡JO, JO! ¡CON MAS
BRIO! ¡DEBES BAL-
DEAR CON MAS
BRIO!

¡FUERA...! ¡DEJAD QUE
EL GUARDIAMARINA TRA-
BAJE TRANQUILLO, PANDI-
LLA DE HARAGANES!

¡SI... SI,
CABO
O'BRIEN!

¡A LA
ORDEN!

Y TUA LO TUYO, MUCHACHO... SI TIENES
DIFICULTADES, ACUDE A MI, ME
LLAMO O'BRIEN... ¡CABO O'BRIEN...!

GRACIAS, CA-
BO O'BRIEN.

Y AL MES
DE HA-
LLARSE
A BOR-
DO...

¡TRA A TIERRA CON EL CA-
BO O'BRIEN EN SERVICIO DE
APROVISIONAMIENTO, GUAR-
DIAMARINA.

¡A LA OR-
DEN, SE-
ÑOR!

¡HURRAA! ¡MI PRIMER
SERVICIO...!

¡JO, JO! ¡YA
SABRA LO
QUE ES BUE-
NO CUANDO
NOS HAGA-
MOS A LA
MAR...!

CIERTO... ¡PUEDE QUE ENTONCES NO LE
VALGAN LOS BUENOS OFICIOS DE SU NO-
DRIZA, EL CABO!

EL SERVICIO TRANS-
CURRIO SIN NOVEDAD
Y CUANDO LOS COMI-
SIONADOS REGRESA-
RON A BORDO...

¡HAN CUMPLIDO BIEN,
MUCHACHOS... MA-
ÑANA TIENEN MI PER-
MISO PARA IR DE PA-
SEO.

¡GRACIAS
SEÑOR!

¡HABEIS OIDO? ¡ME-
NUDA SUERTE TIENE
EL NOVATO!

¡PERMISO A TIEN-
RRA, CON LA CIU-
DAD EN FIESTAS!

NOS DIVERTIRE-
MOS, PEDRO, TE
LO ASEGURO.

ESO ESPERO,
CABO O'BRIEN.

PERO ENTRE LOS PRONOSTICOS DE UN CABO COMO O'BRIEN Y LA REALIDAD...PODIA MEDIR UN ABISMO, PORQUE AL DIA SIGUIENTE, APENAS DESEMBARCADOS...





¡VEN ACA, "MININO"... ¡AJÁ!



¡ESE GUARDIAMARINA ES UN HEROE...! UN HEROE...!

¡PRONTO! ¡APROVECHEMOS PARA REDUCIR A LA FIERA!



¡EH, UN MOMENTO! ¿ESTAS SON MANERAS DE TRATAR A UN POBRE ANIMAL?



¡SI, EH? ¡ESE POBRE ANIMAL, JOVEN, ES UN TIGRE DE BEN-GALA DEVORADOR DE HOMBRES!



¡CARAMBA, AHORA SE HA DESMAYADO...! ¡POR FAVOR, AYUDENME...!



¡VAYA CON EL NOVATO, MUCHA OIOS...! ¡ES UN VALIENTE CON TODA LA BARBA!

NI QUE ME LO HUBIERAN JURADO...



Y UNA HORA MAS TARDE, A BORDO DEL "DIOMEDES"...

¡OIGANME BIEN TODOS...! LES HE MANDADO FORMAR PARA QUE TODOS CONOZCAN LA GESTA DE UN BISOÑO...



¡LA GESTA DEL GUARDIAMARINA PEDRO SIMPLE, MERCED A QUIEN HA SIDO POSIBLE REDUCIR A UN FERROZ TIGRE ESCAPADO DEL CIRCO, ANTES DE QUE LA FIERA PUDIERA HACER DE LAS SUYAS!



EL MURMULLO DE ADMIRACION RECORRIO LAS FILAS, DE PROA A POPA...

¡VAYA, VAYA CON EL CABA-LLERETE!

¡CARAMBA... CON EL NOVATO!

¡HUM! SIEMPRE DIJE QUE DARIA QUE HAB-LAR...! MENUDO TIPO!



SU ACCION HONRA A LA REAL MARINA DEL IMPERIO... Y AHORA, APROVECHO PARA COMUNICAR A TODOS QUE MAÑANA, AL AMANECER, LEVAREMOS ANCLAS... ¡ROMPAN FILAS!



BUENO, MUCHACHO... EN NOMBRE PROPIO Y EN EL DE LOS DEMAS, QUIERO PEDIRTE DISCULPAS POR NUESTRAS NOVATADAS... ¿VIERES TODO UN TIPO, SI SEÑOR!

AQUELLA NOCHE, PEDRO SIMPLE ESCRIBIO A SU MADRE EL MAS ALEGRE Y ESPERANZADOR MENSAJE...



...y la vida a bordo ya no me parece tan dura... Soy muy feliz pensando en que papá consigue llegar a ser buen marino!



¡HURRA, MUCHACHOS! ¡MAÑANA, AL FIN, EN ALTA MAR!

¡YA TENIA GANAS DE NAVEGAR!



Y EN EFECTO, AL AMANECER DEL SIGUIENTE DIA...

¡DESPLÉGAD TODO EL TRAPO!



ERA AQUELLA LA VEZ PRIMERA QUE NUESTRO HEROE SE HACIA A LA MAR Y...



VAMOS, PEDRO, ¡COMO LE HAGAS CASO AL MAREO, ESTAS PERDIDO! ¡AL TRABAJO, PRONTO!

SI... SI, CABO O'BRIEN



TOMA UN BALDE Y MUEVETE... ¡OLVIDA EL CABECEO, EL MAR Y EL MAREO...! ¡VAMOS, A TRABAJAR!



YA LO OISTE, GUARDIAMARINA... ¡QUE TE VEA MOVERTE O TE MANDO A LA SENTINA A PAN Y AGUA!

ES EL SEÑOR CHUCKS, EL CONTRAMAESTRE.



¡AH! Y CUANDO TERMINES DE BALDEAR LA CUBIERTA, LIMPIARAS LOS CAÑONES...



DIGAME, CABO O'BRIEN... ¿ESOS CAÑONES...? ¿SUELEN ENTRAR EN ACCION?

¡HUM! ES O DEPENDE DE LOS NAVIOS FRANCESES QUE PUEDAN INTERFERIRSE EN NUESTRA RUTA, MUCHACHO. YA SABES QUE ANDAMOS EN GUERRA CON ELLOS...









QUE LEJOS SE LE ANTOJABAN EN AQUEL INSTANTE A NUESTRO HEROE LAS AMARGAS NOVATADAS SUFRIDAS! TAN LEJOS CASI... COMO EL TIEMPO EN QUE SE ENROLO, PORQUE EL TIEMPO, PARA PEDRO SIMPLE, COMENZABA YA A PASAR VERTIGINOSAMENTE, DE COMBATE EN COMBATE...



¡TENIA YA DIECISIETE AÑOS Y UNA BRILLANTE HOJA DE SERVICIOS, CUANDO, UN DIA...



TENIENTE O'BRIEN, PREPARESE CON SUS HOMBRES.

USTED ES EXPERTO EN OPERACIONES DE AUDACIA... QUIERO QUE ESTA NOCHE, CUANDO NOS ACERQUEMOS A LA COSTA, DESTRUYAN LAS BATERIAS ENEMIGAS. ALGO PARECIDO A LO QUE HIZO USTED AQUELLA VEZ, TENIENTE.



LO RECUERDO, SEÑOR. ¡COMO QUE ME VALIO UN ASCENSO! PUEDO LLEVARME AL GUARDIAMARINA SIMPLE...?



PUDE HACERLO, TENIENTE.

PERO ESTA VEZ... LA SUERTE NO IBAA SER TAN FAVORABLE PARA O'BRIEN, PORQUE APENAS DESEMBARCADOS...



HUM... NO ME GUSTA ESTE SILENCIO, MUCHACHOS... ¡NO ME GUSTA!



¡CUIDADO! ¡CUERPO A TIERRA...!



¡TODOS CON LOS BRAZOS EN ALTO, PRONTO! ¡RENDIOS...!



DIOS MIO... ¡ESTAMOS PERDIDOS...!

REDUCIDOS A CAUTIVIDAD, PEDRO SIMPLE Y EL TENIENTE O'BRIEN FUERON LLEVADOS A LA CASA DE UN OFICIAL FRANCÉS...

SI EMPEÑA USTED SU PALABRA DE HONOR DE NO HUIR, PERMITIRE QUE PERMANEZCA JUNTO AL HERIDO HASTA QUE SE RECUBE.



TRANSCURRIERON ALGUNAS SEMANAS... Y CUANDO PEDRO SIMPLE CURÓ DE SU HERIDA...



HUM... CREO QUE LE VA A DOLER ABANDONAR ESTO AL GUARDIAMARINA...

LES DEBO MUCHO A SU PADRE Y A USTED, CELESTE... AUNQUE ME TEMO QUE AHORA, QUE YA ESTOY BIEN...



DE CUALQUIER MODO, NUNCA OLVIDARE LAS ATENCIONES QUE UN CABALLERO OFICIAL FRANCÉS Y SU BELLA HIJA... HAN TENIDO CON ESTE POBRE PRISIONERO INGLÉS.



AQUEL MISMO DIA... AMIGOS MÍOS, ¡EL LAMENTO, PERO... DE SAPARECIDAS LAS CIRCUNSTANCIAS QUE ME PERMITIERON TENERLES EN MI CASA, DEBEN USTEDES INGRESAR EN LOS CALABOZOS COMO PRISIONEROS DE GUERRA...



LUEGO... ¡BUENA SUERTE, CABALLEROS!

¡ADIOS CELESTE...! NUNCA... NUNCA LA OLVIDARE.



...CUANDO LLEGARON A LA FORTALEZA-PRISION...

OYEME BIEN, CARCELERO... ¡CIEN CHELINES SI ME CONSIGUES UN PLANO DE ESTE LUGAR!

CUENTE CON EL, SEÑOR...



CUENTE CON EL... Y PREPARE ESOS CHELINES.

EL CARCELERO CUMPLIÓ SU PROMESA, FACILITÁNDOLES, ADEMÁS, UNA CUERDA...



¡PERO, MI TENIENTE! ¿COMO VAMOS A ESCAPAR POR ESA VENTANA TAN MINUSCULA?

SALDREMOS POR LA VENTANA DE LA GALLERIA... ¡EL MISMO CARCELERO NOS ABRIRA LA PUERTA!



...Y UNA NOCHE... VAMOS, SEÑOR, AHORA... ¡GOLPEEME FUERTE EN LA CABEZOTA! DIRE QUE FUI ATACADO CUANDO LES TRAIA AGUA POTABLE A LA MAZMORRA.



HUM... ¡LO SIENTO, AMIGO!

¡AUG!



¡VAMOS, NO HAY UN SEGUNDO QUE PERDER!



Y ASI, INSTANTES MAS TARDE...



¿EH?



¡ALAR-
MAAA...!

¡DIOS MÍO! ¡NOS
HAN DESCUBIER-
TO...!

¡DEPRISA, POR
LO QUE MAS
QUIERAS!



Y AHORA... ¡NO TE DETENGAS POR NADA DEL
MUNDO, PORQUE VAMOS A TENER TRAS DE NO-
SOTROS A MEDIO EJERCITO...!



NO SE EQUIVOCABA EL TENIENTE O'BRIEN, PORQUE...

¡A POR ELLOS...!
¡LES ATRAPARE-
MOS...!



ES INUTIL, MI TENIENTE...
¡VIENEN A CA-
BALLO!



¡ARRIBA...! ¡ES NUESTRA
UNICA SALVACION!



¡AL... TOOO...!
¡DE TENE OOS...!



BUSCAREMOS HASTA EL ULTI-
MO MATOJO... ¡NO HAN TENIDO
TIEMPO DE SALIR DE ESTE BOS-
QUE! UNO DE VOSOTROS, QUE
QUEDE AQUI VIGILANDO...



NO QUEDA MAS QUE UN RECUR-
SO O ACABARAN CAZANDONOS...
¡ESCUCHA MI PLAN...!





VOY A SALTAR SOBRE
ESE TIPO, ANTES DE QUE
REGRESEN SUS COMPA-
ÑEROS...

¡SUERTE,
MI TENIENTE...!



¡HUM...! NO ME GUSTA TANTO
SILENCIO... ¡OJALA NO TARDEN
LOS DEMÁS! ¡MALDITOS PRISIO-
NEROS INGLESES...!



¡AAAH!



¡LO SIENTO,
AMIGO!

¡AUGH!



¡VAMOS, BA-
JA YA, PEDRO!



INSTANTES DESPUÉS...
AHORA... ¡EN MARCHA VAS A CONVERTIRTE EN
MI PRISIONERO, MUCHACHO! ¡ES LA ÚNICA FOR-
MA DE SALIR CON ÉXITO DE TODO ESTO...!

LA VERDAD ES QUE PARECE US-
TED UN SOLDADO FRANCÉS AUTÉN-
TICO, MI TENIENTE...



¡EH, BOULARDIER...! ¿DON-
DE DIABLOS TE HAS METI-
DO...? ¿NO HAY NI RASTRO
DE ESOS MALDITOS FU-
GITIVOS...!



¡EH...? PE... PE... PERO, ¿QUE
SIGNIFICA ESTO, BOULARDIER...?



¡"SACRE BLEU",
CUANDO LO SE-
PA EL CORONEL!
¡BRRR! ¡DEJAR-
SE REDUCIR AL
MISERABLE ES-
TADO DE UN ES-
PANTAJAROS!
¡BRRR!



¡DESATADO Y QUE HABLE
POR ESA BOCA INDIGNA...!
¡QUE NOS CUENTE COMO LE
HAN PODIDO DEJAR ASÍ ESOS
ENDIABLADOS INGLESES...!
¡BRRR!



...LOS CINCUENTA DOBLONES DE LA DULCE CELESTE OBRARON UN VERDADERO PRODIGIO, PORQUE AQUELLA MISMA NOCHE TOMARON SECRETO PASAJE A BORDO DE UNA CHALUPA.

¡A LA PATRIA, MUCHACHO...! ¡ME VA A PARECER MENTIRA...!

Y QUE LO DIGA, MI TENIENTE...

UN MOMENTO, AMIGOS... DADO QUE SU ILUSTRE PAÍS DE USTEDES SE HALLA EN GUERRA CON EL MIO, QUE ES FRANCIA, LES DESEMBARCARE SUBREPTICIAMENTE EN UN LUGAR DESIERTO Y ME LARGARE CON VIENTO FRESCO. ¿CONFORMES, HIJOS?

¡CONFORMES, ABUELO...!

HORAS MÁS TARDE... YA EN TIERRA INGLESA, PUDIERON ALCANZAR UNA DILIGENCIA QUE LES LLEVO A LONDRES, DONDE YA EL LORD ALMIRANTE TENIA NOTICIAS DE LA GESTA.

¡QUE PASEN! ¡QUE PASEN LOS HEROES...!

¡ADELANTE, HIJOS...! ¡BIENVENIDOS A LA PATRIA, QUE SE SIENTE ORGULLOSA DE VOSOTROS...!

EL RELATO DE SU ODISEA, ACRECENTADO POR EL PRESTIGIO DE QUE AMBOS GOZABAN, DESBORDO LA EUFORIA DEL ANCIANO ALMIRANTE...

¡ADMIRABLE...! ¡ADMIRABLE! ¡OH, CUAN GRANDE SERA INGLATERRA, EN TANTO CUENTE CON MARINOS COMO VOSOTROS...!

¡QUE VALIENTES!

¡PARECE INCREDIBLE TODO LO QUE CUENTAN...!

LUEGO, O'BRIEN FUE A SU CASA Y PEDRO SIMPLE... CORRIO A ABRABRAZAR A SU MADRE...

¡HIJO...! ¡HIJO... MIO...!

¡LO VES? NO DIJE QUE NUESTRO HIJO SE HARIA UN MARINO ILUSTRE Y FAMOSO...?

¡CUANTO HAS DEBIDO DE PASAR Y DE SUFRIR POR ESOS MARES...!

Y POR ESOS MUNDOS, MADRE... PERO GRACIAS A DIOS, AQUÍ ESTOY DE NUEVO...!

OYE, HIJO... TU TIO QUIERE ARREBATARTE LA HERENCIA DE TU ABUELO, LORD PRIVILEGE; TU SABES QUE ESA HERENCIA TE PERTENECE! PERO TU TIO ESPERA CONSEGUIRLO SI TIENE UN HIJO VARON.

SUGIERO QUE MAÑANA MISMO LE HAGAS UNA VISITA A TU ABUELO HIJO MIO... ¡SU HERENCIA BIEN MERECE LA PENALIDAD...!

¡OH, QUERIDO! PERO DEJALE QUE DESCANSE DE SUS LARGAS SINGLADURAS...

AL SIGUIENTE DIA, PEDRO SIMPLE, EN EFECTO, FUE A VISITAR A SU ILUSTRE ABUELO, LORD PRIVILEGE.

¡MI QUERIDO NIETO PEDRO... CUENTA, CUENTA TODO ESO DE QUE LA GENTE SE HACE LENGUAS... PERO SI ERES EL HEROE DEL DIA, HIJO!

¡HUM...! YA SERA MENOS, ABUELO.



VAMOS, VAMOS, NO SEAS MÓ-
DESTO... ¡ANDA, PIDE LO QUE
QUIERAS, QUE TE SERÁ CONCE-
DIDO AHORA MISMO...!

¿LO DICE USTED
EN SERIO, ABUELO?



¡Y TAN EN SERIO!

EN TAL CASO... DESEO
QUE ME RECOMIENDE
AL ALMIRANTAZGO PA-
RA PODER EMBARCAR
DE NUEVO CON MI AMI-
GO, EL TENIENTE
O'BRIEN.



¡CONCEDIDO, NIETO! ¡HUM! YA VEO
QUE PIENSAS LLEGAR A ALMIRAN-
TE, POR LO MENOS... ¡JE, JE, JE!



PERO, HOMBRE, TE MANDO A CASA DE TU
ABUELO PARA QUE LE HABLES DE LA HE-
RENCIA... PARA QUE LE RECUERDES TUS
DERECHOS ANTE LA AMBICION DE TU TIO
Y...

...Y SE ME OCURRE PEDIR-
LE UNA RECOMENDACION
PARA VOLVER A NAVEGAR.
¡SI, PADRE, ESO ES!



POR EL MOMENTO, NO JUZGO PELIGROSA LA AMBICION DE MI TIO... EN
CAMBIO, YO SIENTO NECESIDAD DE HACERME A LA MAR... ¡SEGUIR MI
CARRERA, PADRE! AL FIN Y AL CABO, TU
FUISTE QUIEN ME EMBARCO EN ELLA.

LA RECOMENDACION DE LORD PRIVILEGE, ABUELO DE PEDRO,
SURTIO EFECTO Y, UNA MAÑANA...



¡JUNTOS DE NUEVO, MI TENIENTE!
¡Y DESTINADOS A LA MISMA FRA-
GATA...!

PERO NO SABES LO
MEJOR, PEDRO...



¡ESA FRAGATA, LA "JABALI",
ESTA MANDADA POR EL CAPI-
TAN SAVAGE... Y CON EL VA
TAMBIEN EL CONTRAMAESTRE
CHUCK...

¡HURRAA...!

CUANDO SUBIERON A BORDO, TUVO LUGAR
UN EMOCIONANTE ENCUENTRO...



¡BIENVENIDOS LOS HEROESES! CONOZCO
VUESTRAS AVENTURAS DESDE QUE OS EN-
VIE A AQUELLA PELIGROSA MISION... ¡VAN
DE BOCA EN BOCA POR TO-
DA INGLATE-
RRA...!



¡TARDAREMOS EN LEVAR
ANCLAS, SEÑOR? ¡HUM! BUEN
ARMAMENTO LLEVA LA FRA-
GATA...

¡MUCHO MEJOR QUE EL QUE LLEVA-
BAMOS EN EL "DIOMEDES", TENIENTE! ¡JA,
JA! ¡OBSERVEN QUE PIEZAS...!



TENGO ORDEN DE ZARPAR AL
AMANECER... RUMBO A LAS IN-
DIAS OCCIDENTALES...



DE FORMA QUE YA LO SABEN CADA UNO A SU PUESTO, PRESTOS A ZARPAR.



¿DE NUEVO JUNTOS Y RUMBO A LA MAR, AMIGO?

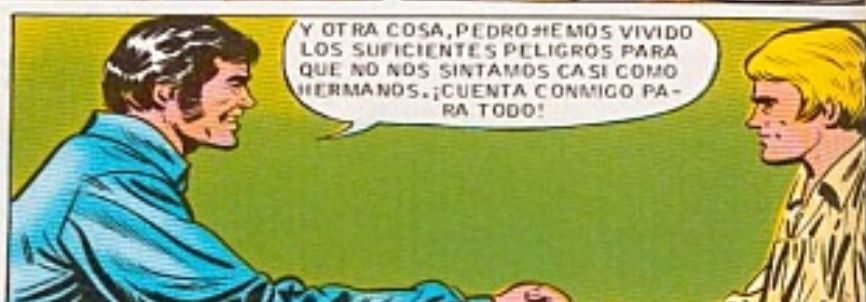
DICE QUE MI TIO SIGUE INTRIGANDO PARA APODERARSE DE MI HERENCIA...



¿SABES UNA COSA? VOY A ESCRIBIR YO A MI FAMILIA PARA QUE TE AYUDEN EN ESTE ASUNTO.



¿DE VERAS? ES UN GRAN FAVOR, AMIGO MIO.



Y OTRA COSA, PEDRO: HE MÓ VIVIDO LOS SUFICIENTES PELIGROS PARA QUE NO NOS SINTAMOS CASI COMO HERMANOS. ¡CUENTA CONMIGO PARA TODO!

MUCHAS JORNADAS MAS TARDE, EL CAPITAN CAYO GRAVEMENTE ENFERMO Y APENAS LA GOLETA LLEGO A LAS INDIAS OCCIDENTALES, FALLECIO...



LO SIENTO DE VERAS, O'BRIEN... ¡ERA UN GRAN MARINO!

...Y ALGUNOS DIAS DESPUES, LLEGO A BORDO EL NUEVO CAPITAN.



ME LLAMO KEARNEY Y DEBO ADVERTIR A TODOS QUE, AQUI DONDE ME VEN, FUI UN NOTABLE PERSONAJE DE LA CORTE BRITANICA.

HE OIDO HABLAR DE EL, ES UNA EXCELENTE PERSONA, PERO EL HOMBRE MAS MENTIROSO QUE JAMA EXISTIO EN EL MUNDO.



UN MES MAS TARDE, CUANDO EL NAVIO SE HALLABA A LA ALTURA DE LA ISLA DE SANTO TOMAS...



¡HUM! APOSTARIA MI MANO DERECHA A QUE AHI ANIDAN BUQUES CORSARIOS...



¡VELERO A ESTRIBOR...





¡CHUCK...! ¡CON-
TRAMAESTRE...!



¡HURRA...! ¡EL NA-
VIO ES NUESTRO...!



NO TE AFLIJAS, MUCHACHO... YO... MUE-
RO LUCHANDO POR LA PATRIA... Y ES-
TÓY CONTENTO...



POCO DESPUES, EL VIEJO CONTRAMAESTRE
RECIBIA LOS HONORES DE ORDENANZA Y, DES-
TRUIDO EL NAVIO CORSARIO, LA GOLETA PRO-
SIGUIÓ SU NAVEGACION.

TAMBIEN YO LO HE
SENTIDO ENORMEMENTE, PE-
DRO. ¡CHUCK ERA UN GRAN
HOMBRE!



AL LLEGAR A HALIFAX, O'BRIEN RECIBIÓ UNA CAR-
TA DE SU FAMILIA... CONTESTAN A LA QUE YO
LES ESCRIBI, SOLICITANDO QUE TE AYUDARAN
ACERCA DE TUS DERECHOS LEGALES A LA HE-
RENCIA DE TU ABUELO.



¡HUM! AL PARECER, HAN DESCUBIER-
TO QUE TU TIO TIENE UN HIJO, PRE-
TENDE, EN EFECTO, USURPAR LA HE-
RENCIA, PERO HACE
FALTA SA-
BER SI ESE
HIJO ES VA-
RON O HEM-
BRA.



ESTO SE COMPLICA, O'BRIEN...
SI, EN EFECTO, MI TIO TUVO UN
HIJO VARON, INTENTARA COBRAR
EL LA HERENCIA, PERO Y SI FUE-
RA HEMBRA?

TAMBIEN MI FAMI-
LIA DEJA ENTREVER
ESA POSIBILIDAD, E
INCLUSO ME HABLAN
DE QUE, SI ES UNA HI-
JA, INTENTE EL CO-
BRAR ESA HERENCIA
UTILIZANDO UN SU-
PUESTO HIJO VARON.



POR AQUELLOS DIAS, EL CAPITAN KEARNEY CONTRAJO
UNAS FIEBRES MALIGNAS Y NO TARDO EN MORIR.

¡DIOS MIO! NO PARECE SI-
NO QUE ESTA GOLETA
TRAIGA MALA SUERTE PA-
RA SUS COMANDANTES...



¡EH, PEDRO! ¿SABES A QUIEN HAN
DESIGNADO COMO NUEVO CAPITAN?



¡AHÍ LO TIENES... EN TODA
LA ARMADA INGLESA NO SE
LE CONOCE MAS QUE POR
EL SOBRENOMBRE DE "EL
PEREZOSO". ¡ES EL VIVO
EJEMPLAR DE LA VAGANCIA!





¡ESTO ES ESTUPENDO, O'BRIEN!



PERO ANTES DE EMBARCAR, FALLECIÓ REPENTINAMENTE LORD PRIVILEGE, ABUELO DE PEDRO Y, A LOS DOS DÍAS DEL DECESO...

BIEN, CABALLEROS... COMO NOTARIO LES HE MANDADO LLAMAR PARA LEERLES LA HERENCIA DEL DIFUNTO.



...POR CIRCUNSTANCIAS OBIIVAS, Y POR HALLARME EN DESACUERDO CON EL, DESHEREDO A MI NIETO PEDRO SIMPLE...

¡ESTO ES UNA INFAMIA URDIDA POR TI, HERMANO!



¡TU CONDUCTA ES INNOBLE!

CALMA, PADRE... ¡NO MERECE LA PENA QUE TE TOMES UN DISGUSTO!



AL SIGUIENTE DÍA, PEDRO SIMPLE EMBARCABA EN SU NUEVO NAVIO...

¡SE PRESENTA EL TENIENTE PEDRO SIMPLE, SEÑOR, DESTINADO A ESTE BUQUE!



¡MUCHACHO, QUE ALEGRÍA...! ¡VAMOS A ZARPAR INMEDIATAMENTE...!

¡HURRA...!



AQUELLA PRIMERA NOCHE, A BORDO, VIEJOS RECUERDOS POELARON LA MENTE DE NUESTRO JÓVEN HEROE...

¡QUE LEJOS QUEDA EL DÍA EN QUE PISE LA POSADA "LOS POSTES AZULES"!



SUS LEJANOS TIEMPOS DE GRUMETE... SU ODISEA CON O'BRIEN, CUANDO HUYERON DEL CAUTIVERIO...



...Y CELESTE, LA LINDA MUCHACHA, HIJA DEL GOBERNADOR ENEMIGO, Y QUE TANTO LES AYUDÓ UN DÍA PARA QUE PUDIERAN SALVARSE, ¿QUE HABRÍA SIDO DE ELLA?



ALGUNAS SEMANAS MAS TARDE...

¡NAVIO A ESTRIBOR...!





NATURALMENTE... DE GRACIAS A ESTA SEÑORITA, CAPITAN. PUEDEN SEGUIR EN PAZ.



ADIOS... ADIOS, CELESTE. ¡OJA-LA PODAMOS ENCONTRARNOS OTRA VEZ!

GRACIAS, AMIGO MIO.



¡ARRIAD TODO EL VELAMEN, PRONTO!



¡VAMOS, DEJA YA DE PENSAR EN ESE FELIZ ENCUENTRO Y ORDENA QUE TENGAN DISPUESTOS LOS BOTES DE EMERGENCIA! ¡ESTO ES UN HURACAN, PEDRO!



EL CAPITAN O'BRIEN TENIA RAZON: UN VIOLENTO HURACAN ESTABA AZOTANDO AQUELLAS LATITUDES EN UNA EXTENSION DE VARIAS MILLAS, DESDE EL OCEANO A LA COSTA...



¡VAMOS, ABANDONA YA LA GOLETA, O'BRIEN! ¡ABANDONALA ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE...!



CUANDO EL TEMPORAL AMAIÑO Y LOS BOTES ALCANZARON LA COSTA...

¡VALIENTE PERSPECTIVA! ¡HEMOS PERDIDO EL BARCO Y NOS HALLAMOS EN PAIS ENEMIGO...



EL HURACAN HA DEVASTADO TODAS LAS POBLACIONES COSTERAS... ¡ECHARÉMONOS UNA MANO, AUNQUE LUEGO NOS HAGAN PRISIONEROS!



HORAS MAS TARDE, TRAS HABER SECUNDADO TODOS LA GENEROSA INICIATIVA DE PEDRO SIMPLE...

MIRAD AHI... AL PARECER SE ACERCA UN IMPORTANTE PERSONAJE.

¡UFINO ME TENGO EN PIE...



¿EH...? ¡PE... PERO SI ES EL PADRE DE CELESTE!

¡EL GOBERNADOR DE ESTA PLAZA!

AMIGOS MIOS, ¡GRACIAS POR LO QUE HAN HECHO!

MI HUA ME CONTO QUE, GRACIAS A USTED, PUDO LLEGAR CON LA TRIPULACION SANA Y SALVA... Y AHORA, ADEMAS, NOS HAN AYUDADO EN LA LABOR DE RESCATAR HERIDOS DE LAS RUINAS PROVOCADAS POR EL HURACAN.



SU COMPORTAMIENTO Y EL DE SUS COMPAÑEROS ME IMPULSAN A CONSIDERARLES MIS HUESPEDES, NO MIS PRISIONEROS. SE ALOJARAN EN MI PALACIO HASTA QUE ENCUENTREN OCASION DE REGRESAR A INGLATERRA.



Y ASI TRANS-CURRIERON ALGUNAS SEMANAS...

PRONTO TENDRE QUE PARTIR, CELESTE Y... Y ME GUSTARIA PREGUNTARLE A USTED UNA COSA.



PREGUNTE, ¿QUE COSA ES, PEDRO?

SENCILLAMENTE ESTO: ¿QUIERE USTED SER MI ESPOSA?

¡PEDRO!



NATURALMENTE... YA CUENTO CON QUE SU PADRE SE OPONDRIA A SEMEJANTE PRETENSION MIA.



NO, MUCHACHO... ¡YO NO ME OPONDRE JAMAS A QUE MI HUA, SI LO DESEA, COMPARTA SU VIDA CON UN CABALLERO!

¡PADRE!



PERDONAD SI DE ESAS PALABRAS AL AZAR, CUANDO PASABA POR EL JARDIN... TENIENTE PEDRO SIMPLE; YO OS DESEO FELICIDAD Y MUCHA SUERTE.

GRACIAS... ¡GRACIAS, SEÑOR!



SOLO VOY A HACER UNA OBSERVACION: OS CASAREIS CUANDO HAYAN CE SADO LAS DIFERENCIAS ENTRE NUESTROS RESPECTIVOS PAISES...



UNA SEMANA DESPUES, PEDRO, CON O'BRIEN Y TODA LA TRIPULACION SUPERVIVIENTE DE LA GOLETA, PUDIERON ZARPAN EN UN NAVIO RUMBO A INGLATERRA.

¡ADIOS, CELESTE! ESCRIBIRE...



¡AMIGO! RUMBO A LA PATRIA!



PERO UN GRAVE PELIGRO-EL MAYOR DE TODOS-AMENAZABA A NUESTRO HEROE EN INGLATERRA...



